



02080 / 07654

DE

Gebrauchsanleitung

ab Seite 3

EN

Operating instructions

starting on page 12

FR

Mode d'emploi

à partir de la page 21

NL

Bedieningshandleiding

vanaf pagina 30

Inhalt

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
Sicherheitshinweise	4
Lieferumfang	6
Geräteübersicht	7
Gerät zusammenbauen	7
Akku aufladen	8
Wassertank füllen	9
Gebrauch	9
Reinigung und Aufbewahrung	9
Fehlerbehebung	10
Entsorgung	10
Technische Daten	11

Symbole



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen Verletzungsgefahren (z. B. durch Strom oder Feuer) an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und an diese halten.



Ergänzende Informationen



Schutzklasse II



Nur in Innenräumen verwenden!



Polarität des Hohlsteckers (Netzteil)



Symbol für Gleichstrom



Bedungsanleitung vor Gebrauch lesen!



Schaltnetzteil



sichere elektrische Trennung



Energieeffizienzklasse VI



40 °C Normalwaschgang



nicht im Trommelrockner trocknen



nicht chemisch reinigen



nicht bleichen



nicht bügeln

Signalwörter

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

GEFAHR – hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

HINWEIS – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen akkubetriebenen **Spraymopp** entschieden haben.

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist auch diese Gebrauchsanleitung mitzugeben. Sie ist Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz-/Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: **www.dspro.de/kundenservice**

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist zum trockenen und feuchten Reinigen von glatten Oberflächen verschiedener Art (Fußböden, Treppen etc.) geeignet.
- Es kann sowohl im Innen- als auch im Außenbereich verwendet werden.
- Dieses Gerät ist nicht geeignet zum Aufwischen von:
 - leicht entzündlichen oder brennbaren Flüssigkeiten,
 - glühender oder brennender Asche.
- Das Gerät ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Das Gerät nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- **Kinder** dürfen **nicht** mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Nie über die maximale Füllmenge des Wassertanks hinausgehen (max. 200 ml). Unbedingt die Hinweise im Kapitel „Wassertank füllen“ beachten.

- Das Gerät ist vor dem Reinigen stets auszuschalten und vom Netz zu trennen.
- Den Akku ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil aufladen. Keine anderen Geräte mit dem mitgelieferten Netzteil aufladen.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen! Wenn das Gerät, die Anschlussleitung oder der Akku beschädigt sind, müssen diese durch den Hersteller, Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt bzw. repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



GEFAHR – Stromschlaggefahr!

- Nur in geschlossenen Räumen laden und lagern.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. **Erst danach** das Gerät aus dem Wasser ziehen und entsorgen.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Wenn das Gerät in Außenbereichen verwendet wird, darauf achten, dass es keinem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wird.



WARNUNG – Verletzungsgefahr!

- **Erstickungsgefahr!** Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fernhalten.
- **Strangulationsgefahr!** Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von Kleinkindern und Tieren ist.
- **Verätzungsgefahr durch Batteriesäure!** Sollte der Akku auslaufen, Körperkontakt mit der Batteriesäure vermeiden. Gegebenenfalls Schutzhandschuhe tragen. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und sofort medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.
- **Sturzgefahr!** Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt.
- Das Gerät nicht benutzen, wenn es beschädigt ist.



WARNUNG – Gefahr durch Akkus!

- Die Haupteinheit mit eingebautem Akku darf nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder hohen Temperaturen über +40 °C ausgesetzt werden. Der Akku könnte sich entzünden oder explodieren.
- Sicherstellen, dass das Gerät, und vor allem die Haupteinheit, nicht nass werden kann. Das Gerät nicht benutzen, wenn Flüssigkeit eingedrungen ist. Der Akku in der Haupteinheit könnte sich entzünden oder explodieren.
- Das Gerät und das Netzteil während des Ladens nicht abdecken, um eine Überhitzung zu vermeiden.

HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Darauf achten, dass die Anschlussleitung nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Das Netzkabel nicht um das Netzteil wickeln.
- Das Gerät nur benutzen, wenn es vollständig und korrekt zusammengesetzt ist!
- Das Netzteil aus der Steckdose ziehen, wenn während des Ladens ein Fehler auftritt oder vor einem Gewitter.
- Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn das Netzteil gezogen oder in die Steckdose gesteckt wird. Immer am Netzteil und nie am Netzkabel ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.
- Das Gerät nicht verwenden, wenn es noch am Netzteil angeschlossen ist.
- Das Gerät schützen vor: Hitze, offenem Feuer, Minustemperaturen, direkter Sonneneinstrahlung und Stößen.
- Nur Original-Zubehörteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.

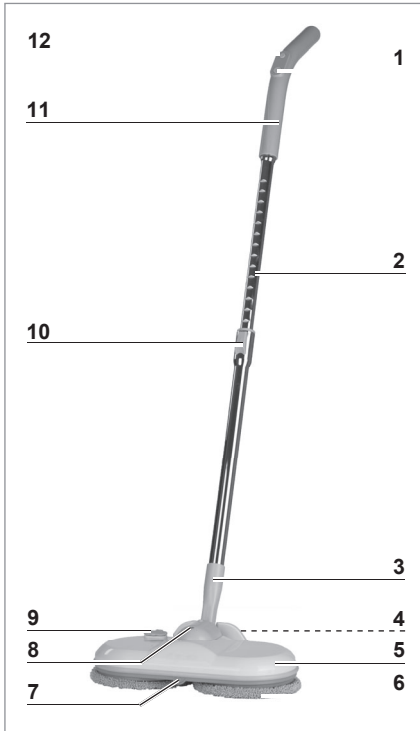
Lieferumfang

- Haupteinheit
- Teleskoprohr
- Handgriff
- Wischpad (4 x)
- Netzteil
- Akku (in der Haupteinheit)
- Messbecher
- Gebrauchsanleitung

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden, das Gerät nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**

Geräteübersicht



- 1 Ein-/Aus-Taste
- 2 Teleskoprohr
- 3 Teleskoprohraufnahme
- 4 Ladebuchse (auf der Rückseite)
- 5 Haupteinheit mit Wassertank
- 6 Reinigungsfüße mit Wischpads
- 7 Sprühdüse
- 8 Kontrollleuchte
- 9 Wassertankverschluss
- 10 Schieber zum Einstellen der Länge
- 11 Handgriff
- 12 Sprühtaste

Gerät zusammenbauen

1. Das Verbindungskabel des Handgriffs (11) vollständig durch das Teleskoprohr (2) führen.
2. Den Handgriff oben auf das Teleskoprohr aufstecken. Er muss hörbar einrasten.
3. Den Stecker des Verbindungskabels mit der Buchse der Haupteinheit (5) verbinden. Er muss hörbar einrasten.
4. Das Teleskoprohr in die Teleskoprohraufnahme (3) der Haupteinheit stecken. Es muss hörbar einrasten.

Zum Abnehmen des Teleskoprohres oder des Handgriffes jeweils die entsprechenden Entriegelungsknöpfe drücken und das jeweilige Teil herausziehen. **HINWEIS:** Beim Auseinandernehmen unbedingt darauf achten, dass der Stecker des Verbindungskabels getrennt wird.

Wischpads anbringen / abnehmen



BEACHTEN!

- Die Wischpads dürfen nicht nass an den Reinigungsfüßen angebracht werden.
1. Je ein Wischpad mithilfe des Klettverschlusses an einem Reinigungsfuß (6) anbringen.
 2. Zum Abnehmen der Wischpads, diese von den Reinigungsfüßen abziehen.

Länge des Teleskoprohres einstellen

1. Den Schieber (10) am Teleskoprohr (2) betätigen und die gewünschte Länge einstellen.
2. Den Schieber loslassen und das Rohr noch ein Stückchen weiter bewegen, bis es einrastet.

Akku aufladen



BEACHTEN!

- **Kurzschlussgefahr!** Keine leitenden Gegenstände (z.B. Schraubendreher oder Ähnliches) in die Ladebuchse stecken.
 - Das Netzteil nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
 - Das Netzteil aus der Steckdose ziehen, wenn es längere Zeit nicht verwendet werden soll.
 - **Den Akku vor der ersten Inbetriebnahme unbedingt vollständig aufladen, um die maximale Ladekapazität zu erreichen.**
1. Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist (Kontrollleuchte (8) leuchtet nicht).
 2. Den Hohlstecker des Netzteils an die Ladebuchse (4) auf der Rückseite der Haupteinheit (5) anschließen.
 3. Das Netzteil an eine vorschriftsmäßig installierte, gut zugängliche Steckdose anschließen. Die Kontrollleuchte leuchtet rot.
Der Akku ist vollständig aufgeladen, wenn die Kontrollleuchte grün leuchtet.
 4. Das Netzteil vom Stromnetz und danach von der Haupteinheit trennen.

Wassertank füllen



BEACHTEN!

- Wenn der Wassertank befüllt ist, darf die Haupteinheit **nicht** gekippt, verkehrt herum oder seitlich gelegt bzw. gestellt werden. Es könnte Wasser auslaufen!
-
1. Sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist (Kontrollleuchte (8) leuchtet nicht).
 2. Den Wassertankverschluss (9) an der Haupteinheit (5) öffnen.
 3. Den Wassertank mithilfe eines Messbechers mit Wasser bzw. einem Gemisch aus Wasser und Reinigungsmittel befüllen (max. 200 ml).
 4. Den Wassertankverschluss verschließen.

Gebrauch



- Wenn die Kontrollleuchte (8) grün blinkt, muss der Akku geladen werden.
 - Das Gerät nach jeder gereinigten Fläche abschalten, damit erhöht sich deutlich die Betriebszeit pro Akkuladung.
 - Zum Abstellen des Gerätes den Stiel nach vorne zur Haupteinheit (5) neigen, bis er einrastet. Um den Stiel zu lösen, den Stiel nach hinten neigen. Dabei die Haupteinheit mit dem Fuß fixieren.
1. Die Ein- / Aus-Taste (1) drücken, um das Gerät einzuschalten. Die Kontrollleuchte leuchtet grün und die beiden Reinigungsfüße (6) beginnen zu rotieren.
 2. Das Gerät über die zu reinigende bzw. zu polierende Fläche führen.
 3. Nach Bedarf die Sprühtaste (12) am Handgriff (11) betätigen, um den Boden mit Hilfe der Sprühdüse (7) anzufeuchten.
 4. Die Ein- / Aus-Taste drücken, um das Gerät auszuschalten. Die Kontrollleuchte erlischt und die Reinigungsfüße kommen zum Stillstand.
 5. Nach dem Gebrauch die Wischpads reinigen (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).

Reinigung und Aufbewahrung



BEACHTEN!

- Beim Reinigen darauf achten, dass keine Flüssigkeit in die Haupteinheit und den Handgriff gelangt.
- Zum Reinigen des Gehäuses keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Sie können die Oberflächen beschädigen.



- Mit der Zeit können sich die Wischpads verfärben. Dies ist normal und beeinträchtigt nicht die Funktionalität. Sollte eines der Wischpads jedoch beschädigt oder verschlissen sein, muss es ersetzt werden (Ersatz-Set: Artnr. 08934).
- Sollte sich noch Wasser im Wassertank befinden, diesen entleeren.
 - Das Gerät bei Bedarf mit einem feuchten, weichen Tuch reinigen. Mit einem weichen Tuch nachtrocknen.

- Die Wischpads von den Reinigungsfüßen (6) abziehen und reinigen. Dabei das Waschetikett beachten! **Beachten:** Separat oder mit gleichen Farben waschen. Keinen Weichspüler verwenden.
- Das Gerät und die Zubehörteile an einem trockenen, vor Sonne geschützten und für Kinder und Tiere unzugänglichen Ort aufbewahren.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den genannten Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	Mögliche Ursache	Behebung
Der Akku wird nicht geladen. Die Kontrollleuchte (8) leuchtet nicht, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.	Das Netzteil steckt nicht richtig in der Steckdose.	Den Sitz des Netzteils korrigieren.
	Der Hohlstecker steckt nicht richtig in der Ladebuchse (4) des Gerätes.	Die Verbindung zwischen Ladebuchse (4) und Hohlstecker korrigieren.
	Die Steckdose ist defekt.	Eine andere Steckdose ausprobieren.
	Es ist keine Netzspannung vorhanden.	Die Sicherung des elektrischen Verteilers (Sicherungskasten) überprüfen.
Das Gerät lässt sich nicht starten.	Der Akku des Gerätes ist zu schwach.	Den Akku aufladen.

Entsorgung



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Der Akku ist vor der Entsorgung des Gerätes zu entnehmen und getrennt vom Gerät an einer entsprechenden Sammelstelle abzugeben.



Das Gerät unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Das Gerät nicht als normalen Hausmüll, sondern umweltgerecht über einen behördlich zugelassenen Entsorgungsbetrieb entsorgen.

Akku entnehmen

1. Die zwei Schrauben an beiden Reinigungsfüßen (6) mithilfe eines Schraubendrehers lösen und die Reinigungsfüße entfernen.
2. Die zehn Schrauben auf der Unterseite der Haupteinheit (5) lösen und diese vorsichtig abnehmen.

3. Die Entriegelungstaste an der Steckverbindung drücken und die Steckverbindung lösen.
4. Den Akku entnehmen und separat entsorgen.

Technische Daten

Artikelnummern: 02080 (türkis-weiß); 07654 (blau-weiß)

ID Gebrauchsanleitung: Z 02080_07654 M DS V3 1120 dk

Gerät

Modellnummer: WS-19

Stromversorgung: 7,4 V (Li-Ion Akku, 2000 mAh)

Leistung: 30 W (max.)

Kapazität Wassertank: max. 200 ml

Akku

Ladedauer: ca. 4 – 5 Stunden

Betriebsdauer: ca. 30 – 40 Minuten (bei voll aufgeladenem Akku)

Netzteil

Hergestellt für DS Produkte GmbH

HRB 8937 HL

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin

Deutschland

Modellnummer: CZH008090040EUWV

Eingang: 100–240 V ~ 50/60 Hz; 0,2 A

Ausgang: 9 V DC 0,4 A

Schutzklasse: II

Schutzart: IP 20

Ø Effizienz im Betrieb: 77,5 %

Effizienz bei geringer Last (10 %): < 10 W

Leistungsaufnahme bei Nulllast: 0,08 W



Alle Rechte vorbehalten.

Contents

Intended Use	13
Safety Notices	13
Items Supplied	15
Device Overview	16
Assembling the Device	16
Charging Up the Battery	17
Filling the Water Tank	17
Use	18
Cleaning and Storage	18
Disposal	18
Troubleshooting	19
Technical Data	19

Symbols



Danger symbols: These symbols indicate risks of injury (e. g. from electricity or fire). Read through the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Protection class II



Only use indoors!



Polarity of the coaxial connector (mains adapter)



Symbol for direct current



Read operating instructions before use!



Switching power supply



Safe electrical isolation



Energy efficiency class VI



40°C normal wash cycle



Do not dry in a tumble dryer



Do not dry-clean



Do not bleach



Do not iron

Signal Words

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

DANGER – high risk, results in serious injury or death

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

NOTICE – may result in risk of damage to material

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this battery-powered **spray mop**.

Before using the device for the first time, please read the operating instructions carefully and keep them for future reference. If the device is given to someone else, it should always be accompanied by these operating instructions. They are an integral part of the device.

The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, contact the customer service department via our website: www.dspro.de/kundenservice

Intended Use

- This device is suitable for dry and wet cleaning of different kinds of smooth surfaces (floors, stairs etc.).
- It can be used both indoors and outdoors.
- This device is not suitable for mopping up:
 - highly flammable or combustible liquids,
 - glowing or burning ash.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The device should only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage, assembly or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

Safety Notices

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from failure to comply with the relevant safety precautions.
- **Children** must **not** play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** may not be carried out by children without supervision.
- Never exceed the maximal fill level of the water tank (max. 200 ml). It is essential to follow the instructions in the “Filling the Water Tank” chapter.

- The device must always be switched off and disconnected from the mains power before it is cleaned.
- Charge the battery only with the mains adapter supplied with it. Do not charge any other devices with the mains adapter that is supplied.
- Do not make any modifications to the device! If the device, the connecting cable or the battery are damaged, they must be replaced or repaired by the manufacturer, customer service department or a similarly qualified person (e. g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.



DANGER – Danger of Electric Shock!

- Charge and store the device only in closed rooms.
- Never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids and ensure that these components cannot fall into water or become wet.
- If the device falls into water while it is connected to the mains power, switch off the power supply immediately. **Only after this** should you pull the device out of the water and dispose of it.
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when the device is connected to the mains power.
- If the device is used outdoors, make sure that it is not exposed to any rain or moisture.



WARNING – Danger of Injury!

- **Danger of suffocation!** Keep children and animals away from the packaging material.
- **Danger of strangulation!** Make sure that the connecting cable is always kept out of the reach of small children and animals.
- **Danger of burns from battery acid!** If the battery leaks, avoid physical contact with the battery acid. Wear protective gloves if necessary. If you touch battery acid, rinse the affected areas with abundant clear water straight away and seek medical assistance immediately.
- **Danger of tripping!** Make sure that the connecting cable does not present a trip hazard.
- Do not use the device if it is damaged.



WARNING – Danger from Rechargeable Batteries!

- The main unit with a built-in battery must not be taken apart, thrown into a fire or exposed to high temperatures of over +40 °C. The battery could ignite or explode.
- Make sure that the device, and in particular the main unit, cannot get wet. Do not use the device if liquid has got into it. The battery in the main unit could ignite or explode.
- Do not cover the device and the mains adapter during charging in order to prevent any overheating.

NOTICE – Risk of Damage to Material and Property

- Make sure that the connecting cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces.
- Do not wrap the mains cable around the mains adapter.
- The device should only be used if it has been fully and correctly assembled!
- Remove the mains adapter from the plug socket if a fault occurs during charging or if a thunderstorm is expected.
- The device must be switched off when the mains adapter is pulled out or inserted into the plug socket. Always pull the mains adapter and never the mains cable to disconnect the device from the mains power.
- Do not use the device when it is still connected to the mains adapter.
- Protect the device from: heat, naked flames, sub-zero temperatures, direct sunlight and impacts.
- Use only original accessories from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.

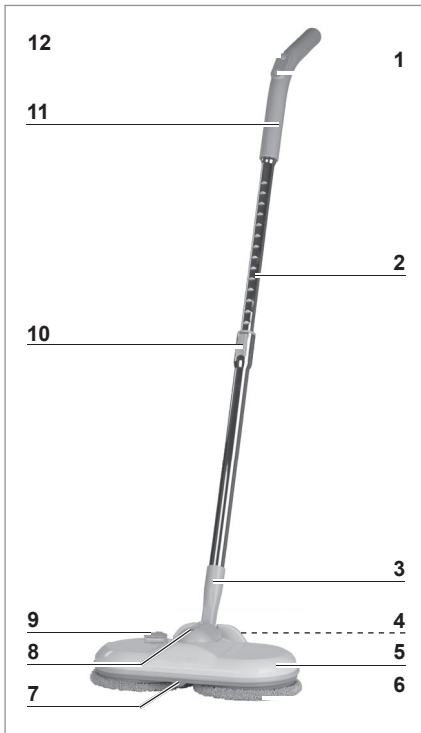
Items Supplied

- Main unit
- Telescopic tube
- Handle
- Mop pad (4 x)
- Mains adapter
- Battery (in the main unit)
- Measuring cup
- Operating instructions

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**

Device Overview



- 1 On / Off button
- 2 Telescopic tube
- 3 Telescopic tube mount
- 4 Charging socket (on the back)
- 5 Main unit with water tank
- 6 Cleaning feet with mop pads
- 7 Spray nozzle
- 8 Control lamp
- 9 Water tank cap
- 10 Slider for adjusting the length
- 11 Handle
- 12 Spray button

Assembling the Device

1. Guide the connecting cable of the handle (11) fully through the telescopic tube (2).
2. Plug the handle onto the top of the telescopic tube. It must engage audibly.
3. Connect the plug connector of the connecting cable to the socket of the main unit (5). It must engage audibly.
4. Plug the telescopic tube into the telescopic tube mount (3) of the main unit. It must engage audibly.

To detach the telescopic tube or handle, in each case press the corresponding release buttons and pull out the respective part. **NOTICE:** When you take it apart, it is essential to ensure that the plug connector of the connecting cable is disconnected.

Attaching / Detaching Mop Pads



PLEASE NOTE!

- The mop pads must not be attached to the cleaning feet when they are wet.
1. Attach one mop pad in each case to a cleaning foot (6) using the hook and loop fastener.
 2. To detach the mop pads, pull them off the cleaning feet.

Adjusting the Length of the Telescopic Tube

1. Press the slider (10) on the telescopic tube (2) and adjust it to the length you want.
2. Release the slider and move the tube a little bit more until it engages.

Charging Up the Battery



PLEASE NOTE!

- **Risk of short-circuits!** Do not insert any conducting objects (e.g. screwdrivers or similar items) into the charging socket.
- Only connect the mains adapter to a plug socket that is properly installed and matches the technical data of the device. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Pull the mains adapter out of the plug socket if it is not going to be used for a lengthy period of time.
- **It is essential that you charge up the battery fully before you first use the device in order to achieve the maximum charging capacity.**

1. Make sure that the device is switched off (control lamp (8) is not lit).
2. Connect the barrel connector of the mains adapter to the charging socket (4) on the back of the main unit (5).
3. Connect the mains adapter to a properly installed plug socket that is easily accessible. The control lamp lights up red.
The battery is fully charged when the green control lamp lights up.
4. Disconnect the mains adapter from the mains power and then from the main unit.

Filling the Water Tank



PLEASE NOTE!

- When the water tank is filled, the main unit must **not** be tilted, turned upside down or laid or placed on its side. Water could leak out!
1. Make sure that the device is switched off (control lamp (8) is not lit).
 2. Open the water tank cap (9) on the main unit (5).
 3. Use a measuring cup to fill the water tank with water or a mixture of water and cleaning agent (max. 200 ml).
 4. Close the water tank cap.

Use



- If the control lamp (8) is flashing green, the battery needs to be charged.
- Switch the device off after each surface has been cleaned as this will considerably increase the operating time on each battery charge.
- To place down the device, tilt the stem forwards towards the main unit (5) until it engages. To release the stem, tilt the stem backwards. When you do this, fix the main unit with your foot.

1. Press the On/Off button (1) to switch on the device. The control lamp lights up green and the two cleaning feet (6) start to rotate.
2. Guide the device over the surface which is to be cleaned or polished.
3. If necessary, press the spray button (12) on the handle (11) to make the floor damp with the aid of the spray nozzle (7).
4. Press the On/Off button to switch off the device. The control lamp goes out and the cleaning feet come to a standstill.
5. Clean the mop pads after use (see the “Cleaning and Storage” chapter).

Cleaning and Storage



PLEASE NOTE!

- During cleaning make sure that no liquid gets into the main unit or the handle.
- Do not use any sharp or abrasive cleaning agents to clean the housing. They may damage the surfaces.



The mop pads may lose some of their colour over time. This is normal and does not have any adverse effect on function. However, if one of the mop pads is damaged or worn, it must be replaced (replacement set: Art. No. 08934).

- If there is still water in the water tank, empty it.
- Clean the device with a damp, soft cloth if necessary. Then dry it with a soft cloth.
- Pull the mop pads off the cleaning feet (6) and clean them. Note the washing label when you do this! **Please Note:** Wash separately or with the same colours. Do not use fabric softener.
- Store the device and the accessories in a dry place that is protected from sunlight and is not accessible to children and animals.

Disposal



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The battery should be removed prior to disposal of the device and disposed of separately from the device at a suitable collection point.



The device is governed by the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE). Do not dispose of the device as normal domestic waste, but rather in an environmentally friendly manner via an officially approved waste disposal company.

Removing the Battery

1. Undo the two screws on both cleaning feet (6) using a screwdriver and remove the cleaning feet.
2. Undo the ten screws on the bottom of the main unit (5) and carefully remove it.
3. Press the release button on the plug connection and undo the plug connection.
4. Remove the battery and dispose of it separately.

Troubleshooting

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps listed, contact the customer service department.



Do not attempt to repair an electrical device yourself!

Problem	Possible cause	Fix
The battery is not charging up. The control lamp (8) does not light up when the device is connected to the mains power.	The mains adapter is not inserted correctly in the plug socket.	Correct the fit of the mains adapter.
	The barrel connector is not plugged in the charging socket (4) of the device correctly.	Correct the connection between the charging socket (4) and barrel connector.
	The plug socket is defective.	Try another plug socket.
	There is no mains voltage.	Check the fuse of the electrical distributor (fuse box).
The device cannot be started.	The battery of the device is too weak.	Charge up the battery.

Technical Data

Article numbers: 02080 (turquoise-white); 07654 (blue-white)
 ID of operating instructions: Z 02080_07654 M DS V3 1120 dk

Device

Model number: WS-19
 Power supply: 7.4 V (Li-ion battery, 2000 mAh)
 Power: 30 W (max.)
 Capacity of water tank: max. 200 ml

Battery

Charge time: approx. 4 – 5 hours
 Operating time: approx. 30 – 40 minutes
 (when the battery is fully charged)

Mains Adapter

Manufactured for DS Produkte GmbH

HRB 8937 HL

Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany

Model number: CZH008090040EUWV

Input: 100–240 V ~ 50/60 Hz; 0.2 A

Output: 9 V DC 0.4 A

Protection class: II

Type of protection: IP20

Ø efficiency in operation: 77.5 %

Efficiency on low load (10 %): < 10 W

Power consumption on no-load: 0.08 W



All rights reserved.

Sommaire

Utilisation conforme _____	22
Consignes de sécurité _____	22
Composition _____	24
Vue générale de l'appareil _____	25
Assemblage de l'appareil _____	25
Rechargement de la batterie _____	26
Remplissage du réservoir d'eau _____	27
Utilisation _____	27
Nettoyage et rangement _____	27
Dépannage _____	28
Mise au rebut _____	28
Caractéristiques techniques _____	29

Symboles



Symboles de danger : ces symboles signalent des risques de blessure (par exemple par l'électricité ou par le feu). Lisez attentivement et observez les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Classe de protection II



À utiliser uniquement à l'intérieur de locaux !



Polarité de la fiche femelle (bloc d'alimentation)



Symbole pour le courant continu



Veillez lire le présent mode d'emploi avant utilisation !



Bloc d'alimentation et de commutation



Isolation électrique sûre



Classe d'efficacité énergétique VI



40 °C lavage normal



Ne pas sécher au sèche-linge à tambour



Pas de nettoyage à sec



Ne pas décolorer



Ne pas repasser

Mentions d'avertissement

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non respect des consignes correspondantes.

DANGER – Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles

AVERTISSEMENT – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

AVIS – Risque de dégâts matériels

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de ce **balai vaporisateur** fonctionnant sur batterie.

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute consultation ultérieure. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une tierce personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi. Il fait partie intégrante de l'appareil.

Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans le mode d'emploi.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.dspro.de/kundenservice

Utilisation conforme

- Cet appareil sert au nettoyage à sec ou humide de surfaces lisses de différents types (sols, escaliers, etc.).
- Il peut être utilisé tant en intérieur qu'en extérieur.
- Cet appareil n'est pas approprié pour éliminer
 - les liquides facilement inflammables ou combustibles ;
 - les cendres en incandescence ou en train de se consumer.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Il doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Consignes de sécurité

- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants** à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont amoindries et/ou manquant d'expérience et de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques en découlant.
- **Les enfants** ne doivent **pas** jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la **maintenance par l'utilisateur** ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- Ne dépassez jamais la capacité de remplissage maximale du réservoir d'eau (max. 200 ml). Il est impératif d'observer les consignes données au paragraphe « Remplissage du réservoir d'eau ».
- L'appareil doit toujours être arrêté et débranché du secteur avant d'être nettoyé.
- Rechargez la batterie exclusivement avec le bloc d'alimentation fourni. Ne rechargez pas d'autres appareils avec le bloc d'alimentation fourni.
- Ne procédez à aucune modification sur l'appareil. Si l'appareil lui-même, son cordon de raccordement ou la batterie est endommagée, c'est au fabricant, au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de les remplacer ou de les réparer afin d'éviter tout danger.



DANGER – Risque d'électrocution !

- Stockez et rechargez l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- Ne plongez jamais l'appareil et le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide et assurez-vous qu'ils ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau pendant qu'il est encore raccordé au secteur, coupez immédiatement l'alimentation électrique. Extrayez **ensuite seulement** l'appareil de l'eau pour le mettre au rebut.
- Ne saisissez jamais l'appareil ni le cordon de raccordement avec les mains humides lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique.
- Si vous utilisez l'appareil en extérieur, veillez à ce qu'il ne soit pas exposé à la pluie ou à l'humidité.



AVERTISSEMENT – Risque de blessure !

- **Risque de suffocation !** Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et des animaux.
- **Risque de strangulation !** Assurez-vous de toujours tenir le cordon de raccordement hors de portée des jeunes enfants et des animaux.
- **Risque de brûlures causées par l'électrolyte des piles !** Si la batterie a coulé, évitez tout contact corporel avec l'électrolyte. Le cas échéant, portez des gants de protection. En cas de contact avec l'électrolyte, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées, puis faites appel sans attendre aux secours médicaux.
- **Risque de chute !** Veillez à ce que le cordon de raccordement n'expose personne à un risque de trébuchement.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé.



AVERTISSEMENT – Risque émanant d'une batterie !

- L'unité principale avec sa batterie intégrée ne doit pas être démontée, jetée au feu ni exposée à des températures élevées supérieures à +40 °C. La batterie pourrait s'enflammer ou exploser.
- Assurez-vous que l'appareil, et notamment l'unité principale, ne soit pas mouillé. N'utilisez pas l'appareil si du liquide a pénétré en son sein. La batterie dans l'unité principale pourrait s'enflammer ou exploser.
- Afin d'éviter toute surchauffe, ne couvrez pas l'appareil et le bloc d'alimentation pendant l'opération de charge.

AVIS – Risque de dégâts matériels

- Veillez à ce que le cordon de raccordement ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour du bloc d'alimentation.
- N'utilisez l'appareil que s'il est entièrement et correctement assemblé !
- Retirez le bloc d'alimentation de la prise de courant si un dysfonctionnement survient au cours de l'opération de charge ou avant un orage.
- Avant de retirer la fiche de la prise de courant ou le bloc d'alimentation, veillez à ce que l'interrupteur de l'appareil se trouve en position d'arrêt. Pour débrancher l'appareil du secteur, tirez toujours sur le bloc d'alimentation, jamais sur le cordon.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est encore raccordé au bloc d'alimentation.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas soumis à des chocs ; protégez-le de la chaleur, des flammes ouvertes, des températures négatives et du rayonnement direct du soleil.
- Utilisez uniquement des accessoires d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.

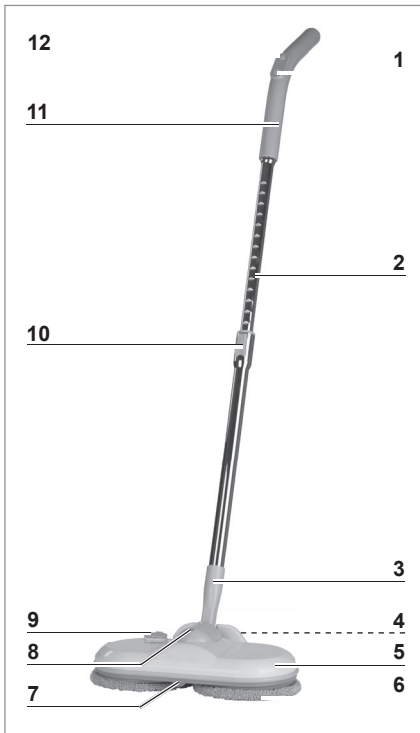
Composition

- Unité principale
- Tube télescopique
- Poignée
- Patins de lavage (4 x)
- Bloc d'alimentation
- Batterie (dans l'unité principale)
- Godet mesureur
- Mode d'emploi

Assurez-vous que l'ensemble livré est complet et que ses composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, n'utilisez pas l'appareil et contactez le service après-vente.

Enlevez de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs et protections de transport. **N'ôtez jamais la plaque signalétique de l'appareil ni les éventuelles mises en garde apposées.**

Vue générale de l'appareil



- 1 Touche marche / arrêt
- 2 Tube télescopique
- 3 Réception du tube télescopique
- 4 Douille de chargement (au dos)
- 5 Unité principale avec réservoir d'eau
- 6 Pieds de nettoyage avec patins de lavage
- 7 Buse de pulvérisation
- 8 Témoin lumineux
- 9 Bouchon du réservoir d'eau
- 10 Coulisseau de réglage de la longueur
- 11 Poignée
- 12 Touche de pulvérisation

Assemblage de l'appareil

1. Guidez le câble de connexion de la poignée (11) intégralement à travers le tube télescopique (2).
2. Insérez la poignée sur la partie haute du tube télescopique. Celle-ci doit s'enclencher de manière audible.
3. Branchez la fiche du câble de connexion à la douille de l'unité principale (5). Celle-ci doit s'enclencher de manière audible.
4. Insérez le tube télescopique dans la réception du tube télescopique (3) sur l'unité principale. L'enclenchement doit produire un déclic audible.

Pour retirer le tube télescopique ou la poignée, pressez les boutons de déverrouillage correspondants pour extraire la partie concernée. **AVIS** : lors du démontage, veuillez impérativement à débrancher la fiche du câble de connexion.

Mise en place / retrait des patins de lavage



À OBSERVER !

- Les patins de lavage ne doivent pas être appliqués mouillés sur les pieds de nettoyage.
-
1. Appliquez un patin de lavage sur chaque pied de nettoyage (6) à l'aide de la fermeture autogrippante.
 2. Pour enlever les patins de lavage, il suffit de les retirer des pieds de nettoyage.

Réglage de la longueur du tube télescopique

1. Actionnez le coulisseau (10) du tube télescopique (2) pour l'ajuster à la longueur souhaitée.
2. Relâchez le coulisseau et allongez encore un peu le tube jusqu'à ce qu'il s'enclenche bien.

Rechargement de la batterie



À OBSERVER !

- **Risque de court-circuit !** N'insérez pas d'objets conducteurs (par ex. un tournevis ou autre outil du genre) dans la douille de rechargement.
 - Branchez le bloc d'alimentation uniquement sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.
 - Retirez le bloc d'alimentation de la prise lorsqu'il ne servira pas pendant une période prolongée.
 - **Rechargez impérativement la batterie dans leur intégralité avant la première mise en service afin de disposer de la capacité de charge maximale.**
-
1. Assurez-vous que l'appareil est éteint (le témoin lumineux (8) n'est pas allumé).
 2. Raccordez la fiche femelle du bloc d'alimentation à la douille de chargement (4) au dos de l'unité principale (5).
 3. Raccordez le bloc d'alimentation à une prise réglementaire bien accessible. Le témoin lumineux s'allume en rouge.
La batterie est entièrement rechargée lorsque le témoin lumineux passe au vert.
 4. Débranchez le bloc d'alimentation du secteur puis de l'unité principale.

Remplissage du réservoir d'eau



À OBSERVER !

- Lorsque le réservoir contient de l'eau, l'unité principale ne doit **pas** être basculée, renversée ni inclinée ou posée sur le côté. De l'eau pourrait s'en échapper.
-
1. Assurez-vous que l'appareil est éteint (le témoin lumineux (8) n'est pas allumé).
 2. Ouvrez le bouchon du réservoir d'eau (9) sur l'unité principale (5).
 3. Remplissez le réservoir d'eau à l'aide d'un godet mesureur contenant de l'eau ou un mélange d'eau et de produit nettoyant (max. 200 ml).
 4. Refermez le bouchon du réservoir d'eau.

Utilisation



- Lorsque le témoin lumineux (8) clignote en vert, il faut recharger la batterie.
 - Arrêtez l'appareil après chaque nettoyage de surface, ceci prolonge nettement la durée d'utilisation de chaque charge de la batterie.
 - Pour poser l'appareil, inclinez le manche vers l'avant en direction de l'unité principale (5) jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Pour désolidariser le manche, inclinez-le vers l'arrière tout en fixant l'unité principale par le pied.
1. Appuyez sur la touche marche / arrêt (1) pour mettre l'appareil en marche. Le témoin lumineux s'allume en vert et les deux pieds de nettoyage (6) commencent à tourner.
 2. Guidez l'appareil sur la surface à nettoyer ou à lustrer.
 3. En fonction des besoins, actionnez la touche de pulvérisation (12) sur la poignée (11) pour humidifier le sol à l'aide de la buse de pulvérisation (7).
 4. Appuyez sur la touche marche / arrêt pour éteindre l'appareil. Le témoin lumineux s'éteint et les pieds de nettoyage s'immobilisent.
 5. Nettoyez les patins de lavage employés après chaque utilisation (voir paragraphe « Nettoyage et rangement »).

Nettoyage et rangement



À OBSERVER !

- Lors du nettoyage, veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans l'unité principale ni la poignée.
- N'utilisez aucun détergent corrosif ni abrasif pour le nettoyage du bâti. De tels produits risqueraient d'en endommager les surfaces.



- Avec le temps, on peut observer une coloration des patins de lavage. C'est un phénomène normal qui ne nuit en rien à la fonctionnalité de l'appareil. Cependant, si l'un des patins de lavage devait être endommagé ou usé, il doit être remplacé (lot de rechange : réf. art. 08934).
- Si le réservoir contient encore de l'eau, vidangez-la.
 - Nettoyez l'appareil au besoin avec un chiffon doux et humide. Séchez-le à l'aide d'un torchon doux.

- Retirez les patins de lavage des pieds de nettoyage (6) pour les laver. Respectez les consignes de lavage indiquées sur l'étiquette. **À observer** : lavage à part ou avec des textiles de même coloris. N'utilisez pas d'assouplissant.
- Rangez l'appareil et les accessoires dans un endroit sec à l'abri du soleil, hors de portée des enfants et des animaux domestiques.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème selon les indications suivantes, veuillez vous adresser au service après-vente.



N'essayez pas de réparer vous-même un appareil électrique !

Problème	Cause possible	Solution
La batterie ne se recharge pas. Le témoin lumineux (8) ne s'allume pas lorsque l'appareil est raccordé au réseau.	Le bloc d'alimentation n'est pas branché correctement à la prise de courant.	Corrigez la position du bloc d'alimentation.
	La fiche femelle n'est pas correctement en place dans la douille de rechargement (4) de l'appareil.	Corrigez le raccordement entre la douille de rechargement (4) et la fiche femelle.
	La prise est défectueuse.	Essayez le branchement sur une autre prise.
	Il n'y a pas de tension secteur.	Contrôlez le fusible au tableau électrique (boîte à fusibles).
L'appareil ne se met pas en marche.	La batterie de l'appareil est trop faible.	Rechargez la batterie.

Mise au rebut



Débarrassez-vous des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Avant la mise au rebut de l'appareil, la batterie doit en être retirée et remise séparément à un point de collecte approprié.



L'appareil est assujéti à la directive européenne 2012/19/UE applicable aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères et doit être mis au rebut dans le respect de l'environnement par une entreprise de recyclage agréée.

Retrait de la batterie

1. Desserrez les deux vis sur les pieds de nettoyage (6) à l'aide d'un tournevis pour enlever les pieds de nettoyage.

2. Desserrez les dix vis en face inférieure de l'unité principale (5) et ôtez-les délicatement.
3. Pressez la touche de déverrouillage sur le connecteur pour desserrer le connecteur.
4. Retirez la batterie et mettez-la au rebut dans le respect de l'environnement.

Caractéristiques techniques

Références articles : 02080 (blanc-turquoise); 07654 (blanc-bleu)
 Identifiant mode d'emploi : Z 02080_07654 M DS V3 1120 dk

Appareil

Numéro de modèle : WS-19
 Alimentation électrique : 7,4 V (batterie Li-Ion, 2000 mAh)
 Puissance : 30 W (max.)
 Contenance du réservoir d'eau : max. 200 ml

Batterie

Temps de charge : env. 4 à 5 heures
Durée de fonctionnement : env. 30 à 40 minutes
 (pour la batterie à pleine charge)

Bloc d'alimentation

Fabriqué pour DS Produkte GmbH
 Extrait du registre de commerce 8937 HL
 Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin
 Allemagne

Numéro de modèle : CZH008090040EUWV
 Entrée : 100–240 V ~ 50/60 Hz; 0,2 A
 Sortie : 9 V cc 0,4 A
 Classe de protection : II
 Indice de protection : IP20
 Rendement moyen de fonctionnement : 77,5 %
 Rendement à faible charge (10 %) : < 10 W
 Puissance absorbée hors charge : 0,08 W



Tous droits réservés.

Inhoud

Doelmatig gebruik	31
Veiligheidsaanwijzingen	31
Leveringsomvang	33
Apparaatoverzicht	34
Apparaat monteren	34
Accu opladen	35
Watertank vullen	36
Gebruik	36
Reinigen en opbergen	36
Storingen verhelpen	37
Afvoeren	37
Technische gegevens	38

Symbolen



Gevaaersymbolen: deze symbolen geven verwondingsgevaaren aan (bijv. door stroom of vuur). Lees de bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en volg deze op.



Aanvullende informatie



Elektrische veiligheidsklasse II



Alleen in binnenruimten gebruiken!



Polariteit van de voedingsplug (netvoeding)



Symbol voor gelijkspanning



Bedieningshandleiding vóór gebruik lezen!



Schakelende voeding



Veilige ontkoppeling van het stroomnet



Energie-efficiëntieklasse VI



40 °C normaal programma



Niet drogen in de wasdroger



Niet chemisch reinigen



Niet bleken



Niet strijken

Signaalwoorden

Signaalwoorden duiden op gevaren die ontstaan als de bijhorende instructies niet in acht worden genomen.

GEVAAR – hoog risico, heeft ernstige verwonding of de dood tot gevolg

WAARSCHUWING – gemiddeld risico, kan ernstige verwonding of de dood tot gevolg hebben

LET OP – kan risico van materiële schade tot gevolg hebben

Geachte klant,

Wij danken u dat u hebt gekozen voor de aankoop van deze **spray-mop**, die op een accu werkt.

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat de bedieningshandleiding zorgvuldig door en bewaar deze om haar later nog eens te kunnen raadplegen. Als u het apparaat doorgeeft aan derden, dient u ook deze bedieningshandleiding mee te geven. Deze is een bestanddeel van het apparaat.

Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze bedieningshandleiding niet in acht wordt genomen.

Neem bij vragen over het apparaat en over reserveonderdelen / toebehoren contact op met de klantenservice via onze website: **www.dspro.de/kundenservice**

Doelmatig gebruik

- Dit apparaat is geschikt voor het droog en vochtig reinigen van allerlei soorten gladde oppervlakken (vloeren, trappen etc.).
- Het kan zowel binnens- als buitenshuis worden gebruikt.
- Het apparaat is niet geschikt voor het opdweilen van:
 - licht ontvlambare of brandbare vloeistoffen,
 - gloeiende of brandende as.
- Het apparaat is bedoeld voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de bedieningshandleiding. Elk ander gebruik geldt als ondoelmatig.
- Alle gebreken die zijn ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Veiligheidsaanwijzingen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door **kinderen** vanaf 8 jaar alsook door personen met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of onvoldoende ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen over hoe het apparaat op veilige wijze kan worden gebruikt en wanneer zij de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen.
- **Kinderen** mogen **niet** spelen met het apparaat.
- Reiniging en **gebruikersonderhoud** mogen zonder toezicht niet worden uitgevoerd door kinderen.
- Nooit verder gaan dan de maximale vulhoeveelheid van de watertank (max. 200 ml). Neem beslist de aanwijzingen in het hoofdstuk “Watertank vullen” in acht.

- Het apparaat moet vóór het reinigen altijd worden uitgeschakeld en van het stroomnet worden ontkoppeld.
- De accu uitsluitend opladen met de meegeleverde netvoeding. Geen andere apparaten opladen met de meegeleverde netvoeding.
- Apparaat niet aanpassen of modificeren! Wanneer het apparaat, het aansluitsnoer of de accu beschadigd zijn, dan moeten deze door de fabrikant, klantenservice of een soortgelijk gekwalificeerde persoon (bijv. professionele werkplaats) worden vervangen, om gevaren te voorkomen.



GEVAAR – Gevaar voor een elektrische schok!

- Uitsluitend in gesloten ruimten opladen en opbergen.
- Dompel het apparaat en het aansluitsnoer nooit in water of andere vloeistoffen en zorg ervoor dat deze niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Als het apparaat in het water valt wanneer het is aangesloten op het stroomnet, onderbreekt u meteen de stroomtoevoer. **Pas daarna** het apparaat uit het water trekken en afvoeren.
- Raak het apparaat en het aansluitsnoer nooit aan met vochtige handen als het apparaat is aangesloten op het stroomnet.
- Wanneer het apparaat buitenshuis wordt gebruikt, erop letten dat het niet wordt blootgesteld aan regen of vocht.



WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar!

- **Verstikkingsgevaar!** Het verpakkingsmateriaal buiten bereik houden van kinderen en dieren.
- **Gevaar door wurging!** Zorg ervoor dat het aansluitsnoer steeds buiten bereik is van kleine kinderen en dieren.
- **Gevaar voor verwondingen door bijtende werking van batterijzuur!** Mocht een accu lekken, lichaamscontact met het batterijzuur vermijden. Draag eventueel veiligheidshandschoenen. Bij contact met batterijzuur moet u de desbetreffende plaatsen direct met veel schoon water spoelen en onmiddellijk medische hulp inroepen.
- **Valgevaar!** Erop letten dat het aansluitsnoer geen gevaar oplevert voor struikelen.
- Gebruik het apparaat niet, wanneer het is beschadigd.



WAARSCHUWING – Gevaar door accu's!

- De hoofdeenheid met ingebouwde accu mag niet worden gedemonteerd, in vuur worden geworpen of worden blootgesteld aan hoge temperaturen van meer dan +40 °C. De accu zou kunnen ontbranden of exploderen.
- Zorg ervoor dat het apparaat, en vooral de hoofdeenheid, niet nat kan worden. Gebruik het apparaat niet, wanneer er vloeistof is binnengedrongen. De accu in de hoofdeenheid zou kunnen ontbranden of exploderen.
- Dek het apparaat en de netvoeding tijdens het opladen niet af, om oververhitting te voorkomen.

LET OP – Risico op materiële schade

- Let op dat het aansluitsnoer niet bekneld raakt, geknikt of over scherpe randen wordt gelegd en dat het niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Wikkel het netsnoer niet om de netvoeding.
- Gebruik het apparaat alleen wanneer het compleet en correct werd gemonteerd!
- Trek in geval van een fout tijdens het opladen of vóór een onweersbui de netvoeding uit de contactdoos.
- Het apparaat moet zijn uitgeschakeld, wanneer u de netvoeding uit de contactdoos trekt of erin steekt. Trek altijd aan de netvoeding en nooit aan het netsnoer om het apparaat te ontkoppelen van het stroomnet.
- Gebruik het apparaat niet wanneer het nog is aangesloten op de netvoeding.
- Bescherm het apparaat tegen: hitte, open vuur, temperaturen onder nul, direct zonlicht en schokken.
- Alleen originele toebehoren van de fabrikant gebruiken, om de werking van het apparaat niet te benadelen en om eventuele schade te voorkomen.

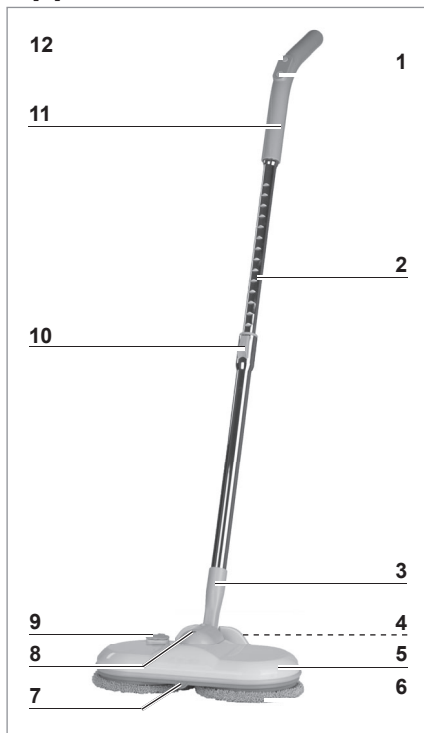
Leveringsomvang

- Hoofdeenheid
- Telescoopbuis
- Handgreep
- Veegpad (4 x)
- Netvoeding
- Accu (in de hoofdeenheid)
- Maatbeker
- Bedieningshandleiding

Controleer of de levering volledig is en of de onderdelen geen transportschade hebben opgelopen. Bij schade het apparaat niet gebruiken maar contact opnemen met de klantenservice.

Eventuele folie, stickers of transportbeveiliging van het apparaat verwijderen. **Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!**

Apparaatoverzicht



- 1 Aan- / uitknop
- 2 Telescoopbuis
- 3 Opname voor de telescoopbuis
- 4 Laadbus (aan de achterkant)
- 5 Hoofdeenheid met watertank
- 6 Reinigingsvoeten met veegpads
- 7 Sproeikop
- 8 Controlelampje
- 9 Watertankdop
- 10 Schuif voor het instellen van de lengte
- 11 Handgreep
- 12 Sproeiknop

Apparaat monteren

1. Het verbindingssnoer van de handgreep (11) volledig door de telescoopbuis (2) leiden.
2. De handgreep boven op de telescoopbuis steken. Hij moet hoorbaar vastklikken.
3. De stekker van het verbindingssnoer verbinden met de bus van de hoofdeenheid (5). Hij moet hoorbaar vastklikken.
4. De telescoopbuis in de opname voor de telescoopbuis (3) van de hoofdeenheid steken. Hij moet hoorbaar vastklikken.

Voor het verwijderen van de telescoopbuis of van de handgreep telkens de desbetreffende ontgrendelingsknoppen indrukken en het desbetreffende deel eruit trekken.

LET OP: bij het demonteren beslist erop letten dat de stekker wordt ontkoppeld van het verbindingssnoer.

Veegpads aanbrengen / loshalen



OPGELET!

- De veegpads mogen niet nat aan de reinigingsvoeten worden aangebracht.
-
1. Breng met behulp van het klittenband telkens één veegpad aan op een reinigingsvoet (6).
 2. Voor het verwijderen van de veegpads, deze aftrekken van de reinigingsvoeten.

Lengte van de telescoopbuis instellen

1. Druk de schuif (10) op de telescoopbuis (2) omlaag en stel de gewenste lengte in.
2. De schuif loslaten en de buis nog een stukje verder bewegen, tot hij vastklikt.

Accu opladen



OPGELET!

- **Gevaar voor kortsluiting!** Steek geen geleidende voorwerpen (bijv. schroevendraaiers en dergelijke) in de oplaadbus.
 - De netvoeding alleen aansluiten op een contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften en die overeenstemt met de Technische gegevens van het apparaat. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden verbroken.
 - Trek de netvoeding uit de contactdoos, wanneer deze langere tijd niet zal worden gebruikt.
 - **Laad de accu vóór de eerste ingebruikname beslist volledig op, om de maximale laadcapaciteit te bereiken.**
-
1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld (controlelampje (8) brandt niet).
 2. De voedingsplug van de netvoeding op de laadbus (4) aan de achterzijde van de hoofdeenheid (5) aansluiten.
 3. De netvoeding op een goed toegankelijke contactdoos aansluiten die volgens de voorschriften is geïnstalleerd. Het controlelampje brandt rood.
De accu is volledig opgeladen, wanneer het controlelampje groen brandt.
 4. Eerst de netvoeding van het stroomnet en vervolgens van de hoofdeenheid ontkoppelen.

Watertank vullen



OPGELET!

- Wanneer de watertank is gevuld, mag de hoofdeenheid **niet** gekanteld, verkeerd om of op de zijkant worden gelegd resp. geplaatst. Er zou water uit kunnen lekken!
-
1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld (controlelampje **(8)** brandt niet).
 2. Open de dop van de watertank **(9)** op de hoofdeenheid **(5)**.
 3. De watertank met behulp van een maatbeker vullen met water resp. een mengsel uit water en reinigingsmiddel (max. 200 ml).
 4. Sluit de watertankdop.

Gebruik



- Wanneer het controlelampje **(8)** groen knippert, moet de accu worden opgeladen.
 - Schakel het apparaat na elk gereinigd oppervlak uit, daarmee wordt de bedrijfsduur per acculading aanmerkelijk verhoogd.
 - Om het apparaat neer te zetten de steel naar de hoofdeenheid **(5)** kantelen, tot hij vastklikt. Kantel de steel naar achteren om hem los te maken. Zet de hoofdeenheid daarbij vast met de voet.
1. De aan- / uitknop **(1)** indrukken om het apparaat in te schakelen. Het controlelampje brandt groen en de beide reinigingsvoeten **(6)** beginnen te draaien.
 2. Leid het apparaat over het te reinigen resp. te poetsen oppervlak.
 3. Activeer indien nodig de sproeiknop **(12)** op de handgreep **(11)** om de vloer met behulp van de sproeikop **(7)** te bevochtigen.
 4. De aan- / uitknop indrukken om het apparaat uit te schakelen. Het controlelampje gaat uit en de reinigingsvoeten komen tot stilstand.
 5. Na gebruik de veegpads reinigen (zie hoofdstuk "Reinigen en opbergen").

Reinigen en opbergen



OPGELET!

- Let er tijdens het reinigen op dat er geen vloeistof in de hoofdeenheid en de handgreep terecht komt.
- Gebruik voor het reinigen van de behuizing geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.



- Na verloop van tijd kunnen de veegpads verkleuren. Dit is normaal en heeft geen nadelige gevolgen voor de werking. Mocht een van de veegpads echter zijn beschadigd of versleten, moet deze worden vervangen (reserveset: art-nr. 08934).
- Mocht zich nog water in de watertank bevinden, deze legen.
 - Neem het apparaat indien nodig af met een vochtige, zachte doek. Met een zachte doek nadrogen.

- De veegpads van de reinigingsvoeten (6) aftrekken en reinigen. Daarbij letten op het wasetiket! **Opgelet:** afzonderlijk of met dezelfde kleuren wassen. Geen wasverzachter gebruiken.
- Bewaar het apparaat en de toebehoren op een droge, tegen zonlicht beschermde en voor kinderen en dieren onbereikbare plaats.

Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, kunt u nagaan of u een probleem zelf kunt oplossen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de genoemde stappen niet kan worden opgelost.



Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De accu wordt niet geladen. Het controlelampje (8) brandt niet, wanneer het apparaat is aangesloten op het stroomnet.	De netvoeding zit niet goed in de contactdoos.	Corrigeer de zitting van de netvoeding.
	De voedingsplug zit niet goed in de laadbus (4) van het apparaat.	De verbinding tussen laadbus (4) en voedingsplug corrigeren.
	De contactdoos is defect.	Probeer een andere contactdoos.
	Er is geen netspanning voorhanden.	De zekering in de zekeringkast controleren.
Het apparaat kan niet worden gestart.	De accu van het apparaat is te zwak.	De accu opladen.

Afvoeren



Verwijder het verpakkingsmateriaal op milieuvriendelijke wijze en breng deze naar een recyclepunt.



De accu moet vóór het afvoeren van het apparaat worden verwijderd en gescheiden van het apparaat op de desbetreffende verzamelpunten worden afgegeven.



Het apparaat valt onder de Europese richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronical Equipment – WEEE). Het apparaat mag niet bij het normale huisafval worden gedaan, maar dient milieuvriendelijk verwerkt te worden door een erkend afvalverwerkingsbedrijf.

Accu verwijderen

1. De twee schroeven op beide reinigingsvoeten (6) met behulp van een schroevendraaier losmaken en de reinigingsvoeten verwijderen.
2. De tien schroeven aan de onderzijde van de hoofdeenheid (5) losmaken en deze voorzichtig verwijderen.
3. Druk de ontgrendelingsknop op de steekverbinding in en maak deze los.
4. Haal de accu eruit en verwerk deze apart.

Technische gegevens

Artikelnummern: 02080 (wit-turkoois); 07654 (wit-blauw)
ID gebruikershandleiding: Z 02080_07654 M DS V3 1120 dk

Apparaat

Modelnummer: WS-19
Stroomvoorziening: 7,4 V (li-ion accu, 2000 mAh)
Vermogen: 30 W (max.)
Capaciteit watertank: max. 200 ml

Accu

Oplaadduur: ca. 4 – 5 uur
Bedrijfsduur: ca. 30 – 40 minuten (bij volledig opgeladen accu)

Netvoeding

Gefabriceerd voor DS Produkte GmbH
HRB 8937 HL
Am Heisterbusch 1, D-19258 Gallin
Duitsland

Modelnummer: CZH008090040EUWV
Ingang: 100–240 V ~ 50/60 Hz; 0,2 A
Uitgang: 9 V DC 0,4 A
Veiligheidsklasse: II
Bescherminingsklasse: IP20
Ø efficiëntie tij dens het bedrijf: 77,5 %
Efficiëntie bij geringe last (10 %): < 10 W
Krachtontneming bij nullast: 0,08 W



Alle rechten voorbehouden.

**Kundenservice / Importeur | Customer Service / Importer
Service après-vente / Importateur | Klantenservice / Importeur:**

DS Produkte GmbH

Am Heisterbusch 1

19258 Gallin

Deutschland (Germany | Allemagne | Duitsland)

Tel.: +49 38851 314650*

* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif Ihres Anbieters.

Calls to German landlines are subject to your provider's charges.

Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.

Bellen naar het Duitse vaste netwerk tegen het tarief van uw provider.